**Методическая разработка задания для совершенствования читательской грамотности студентов по филологическим дисциплинам.**

**Тема: «*Особенности русской лексики на примере стихотворений Мусы Джалиля “Варварство” и “Ромашка”***

Работу выполнили: Галиуллина Елена Ильдусовна преподаватель русского языка и литературы Набережночелнинский политехнический колледж г.Набережные Челны,

**АННОТАЦИЯ.**

Данная методическая разработка практических заданий по учебной дисциплине «ОУД.01 Русский язык» составлена для преподавателей русского языка и литературы в плане обмена опытом.

Цель данных учебных занятий –сформировать аналитический способности студентов, научить применять на практике знания, полученные на занятиях по русскому и татарских языках с использованием ИКТ.

**ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.**

Задание разработано для студентов 1 курса СПО, изучающих учебную дисциплину «ОУД.01 Русский язык», может использоваться для учащихся 10 класса СОШ.

Данная тема входит в программу, разработанную преподавателем на основе примерной основной образовательной программы среднего общего образования, одобренной решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию. Тема **«*Особенности русской лексики***» изучается на 1 курсе в разделе №2 «Лексика».

Структура заданий соответствует общей цели:

–формирование навыков различных видов анализа литературных произведений; владение умением анализировать текст с точки зрения наличия в нем явной и скрытой, основной и второстепенной информации;

− знание содержания произведений русской, родной и мировой классической литературы, их историко-культурного и нравственно-ценностного влияния на формирование национальной и мировой культуры;

− способность выявлять в художественных текстах образы, темы и проблемы и выражать свое отношение к ним в развернутых аргументированных устных и письменных высказываниях;

Для выполнения одной из работ во время занятия студенты разбиваются на мини-группы по 4 человека, что способствуют развитию у них коммуникативной компетенции, способности каждому проявить себя.

Для исследовательской работы используется биография Мусы Джалиля и его стихотворения “Варварство” и “Ромашка”. Межпредметные связи с историей помогают студентам расширить и углубить знания, способствуют развитию речи, помогают создавать у обучающихся целостное представление о мире и человеке.

Данные задания разработаны согласно ФГОС для студентов 1-2 курсов профессионального образования для расширения лексического запаса студентов и популяризации татарского языка и татарской литературы.

Учебные задания к теме: Особенности русской лексики на примере стихотворений Мусы Джалиля “Варварство” и “Ромашка”.

**Задание1**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Задание** | **Образовательный результат** | **Формат выполнения задания** | **Возможные затруднения обучающихся** |
| Перевести отрывок из стихотворения М.Джалиля “Варворство” для русскоязычных студентов возможность использования татарско-русского словаря. | Осознание эстетической ценности русского языка; уважительное отношение к родному языку, гордость за него; потребность сохранить чистоту русского языка как явления национальной культуры; стремление к речевому самосовершенствованию; свободно пользоваться словарями различных типов, справочной литературой, в том числе и на электронных носителях. | Задание выполняется в письменном виде. | Могут быть затруднения с соблюдением рифмы. В этом случае рекомендуется воспользоваться словарем синонимов. |

А) Прочитайте отрывок из стихитворения Мусы Джалиля “Варворство”

Бала йомды күзен...

Ак муеныннан

Кызыл тасма төште, салынып.

Ауды җиргә бергә ике тормыш,

Бер-берсенә ябышып, сарылып.

Күк күкрәде кинәт, җил сызгырды,

Җир елады кысып тешләрен.

Нинди ачы бу яшь, нинди кайнар!..

Нишләдең . син, җирем, нишләдең?

Б) Выполните перевод на русский язык. При затруднение используйте татарско-русский онлайн переводчик [https://yandex.ru/search/?text=русско-татарский+переводчик&lr=236&clid=2378385-20&win=551&src=suggest\_B](https://yandex.ru/search/?text=%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%BE-%D1%82%D0%B0%D1%82%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9+%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D1%87%D0%B8%D0%BA&lr=236&clid=2378385-20&win=551&src=suggest_B)

В) Сформируйте свой перевод согласно рифме. При затруднение используйте словарь синонимов. <https://sinonim.org/>

Г) Проанализируйте, в чем трудность перевода с татарского на русский языки.

Задание считается выполненным на оценку:

“5”- сделан перевод и есть анализ своей работы. (не менее 2-х доводов)

“4” – сделан перевод без соблюдения рифмы и есть анализ своей работы.(не менее 2-х доводов)

“3”- сделан перевод без соблюдения рифмы и есть сжатый анализ своей работы.

“2”- перевод полностью списан.

**Задание2**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Задание** | **Образовательный результат** | **Формат выполнения задания** | **Возможные затруднения обучающихся** |
| Используя сведения из биографии, выписать: архаизмы, историзмы раскрыть значение слов.  Сделать презентацию 5-10 файлов. | Овладение приемами отбора и систематизации материала на определенную тему; умение вести самостоятельный поиск информации. Способность к преобразованию, сохранению и передаче информации, полученной в результате чтения или аудирования.  Умение сопоставлять и сравнивать речевые высказывания с точки зрения их содержания, стилистических особенностей и использованных языковых средств. | Презентация | Могут быть затруднения со значением слов. |

А) Используя биографию М.Джалиля, выписать: архаизмы, историзмы раскрыть значение слов. (3-10 примеров)

Пример:

Муса Мустафович Залилов (настоящее имя) родился 2 (15) февраля 1906 года в Оренбургской области в деревне Мустафино. Учился в медресе г. Оренбурга, с 10 лет начал писать стихотворения. В краткой биографии Мусы Джалиля важно упомянуть, что с началом Великой Отечественной войны он ушел на фронт, в должности политрука воевал на Волховском и Ленинградском фронтах и был военным корреспондентом печатного издания «Отвага». Принимал активное участие в военных действиях.

Медресе-  мусульманское религиозно-просветительское и учебное заведение

Политрук-это младший командир, заместитель командира по политической части.

Б) Сделать презентацию с использованием программ;

Power Point, ФотоШОУ   
 <https://amssoft.ru/photo/luchshie-programmy-dlya-prezentatsij.php>

Задание считается выполненным на оценку:

“5”- приведены 8-10 примеров, сделана презентация из 8- 10 файлов.

“4” – приведены 5-8 примеров, сделана презентация из 5- 8 файлов.

“3”- приведены 3-5 примеров, сделана презентация из 3- 5 файлов.

“2”- приведены менее 3-х примеров, сделана презентация из менее 3- х файлов.

**Задание 3**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Задание** | **Образовательный результат** | **Профессиональная направленность** | **Формат выполнения задания** | **Возможные затруднения обучающихся** |
| Прочитать стихотворение М.Джалиль “Ромашка” и сделать кластер используя слова-ассоциации.  Работа выполняется в группе 4-5 человек с защитой в устной форме. | Опознавание и анализ основных единиц языка, грамматических категорий языка, уместное употребление языковых единиц адекватно ситуации речевого общения. | Умение работать в команде и видеть свою теоретическую работу в графическом варианте. Умение представлять и защищать работу в нетрадиционной форме. | Графическая работа в формате А4. | Трудность в выборе элементов для кластера. |

А) Разбиться в команды по 4-5 человек

Б) Прочитать стихотворение М.Джалиль “Ромашка”

В) Сделать кластер используя слова-ассоциации (возможно использование иллюстраций)

Кла́стер (англ. cluster — скопление, кисть, рой) — объединение нескольких однородных элементов, которое может рассматриваться как самостоятельная единица, обладающая определёнными свойствами.

Г) Представить свой кластер перед аудиторией с выступлением защиты своей работы.

Задание оценивается перекрестно.